

Intended use

The UomoFit with Zipper is a portable, non-sterile shoulder brace to be used for short-term immobilization and support of the shoulder while injured.

Indications

The UomoFit is used after:

- ✓ Bankhart repair;
- ✓ Capsular shift;
- ✓ Soft tissue repair / strain;
- ✓ Shoulder instability/injury.

The final decision concerning the usage and selection of the appliance shall be made by the healthcare professional.

Contraindications

 UomoFit is not indicated for patients with pacemaker.

Fitting instructions

- ✓ Position the forearm in a neutral position, this means parallel with your body. The fingers are facing the front.
- ✓ Make sure that the magnetic buckles are closed around the strap with the red sewing.
- ✓ Close the strap with the red sewing.
- ✓ Place the adjustable strap around the neck.
- ✓ Bring the outer magnetic lock with the blue sewing (the one that is the most far away from the body) to the buckle and it will lock automatically.
- ✓ Bring the inner lock to the buckle in order to secure the strap.
- ✓ Place the strap with the green sewing into the lock.
- ✓ Use the single strap to fasten your forearm.

Care instructions

Used materials: Knitted fabrics out of cotton and/or polyamide and/or polyester

Cleaning: The UomoFit may be cleaned by hand using a mild soap and lukewarm water. Hang to dry.

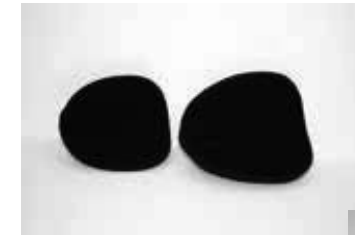
 Do not wring out. Do not iron.
Do not put the UomoFit in a washing machine or dryer.



Warranty

Currently valid legal conditions applicable.

Accessories



1 x extra foam padding



straps are adjustable



strap for forearm

magnetic buckles



for easy closing

Verwendungszweck

Die UomiFit ER ist ein tragbares, unsteriles Armschlinge geeignet für kurzfristige Immobilisierung und Unterstützung der verletzten Schulter.

Indikationen

Die UomoFit ist geeignet nach:

- ✓ Bankart-Refixation;
- ✓ Reparatur der Gelenkkapsel;
- ✓ Reparatur/Ausrenkung des Weichgewebes;
- ✓ Instabilität/Verletzung der Schulter.

Die endgültige Entscheidung zur Nutzung und Anwendung solltet vonIhren Arzt genommen werden.

Kontraindikationen

 UomoFit darf nicht von Personen mit einem Herzschrittmacher getragenwerden.

Anziehanleitung

- ✓ Positionieren Sie den Unterarm in eine neutrale Position, gleichlaufend mit Ihrem Körper. Halten Sie Ihre Finger nach vorne.
- ✓ Achten Sie darauf, dass die magnetischen Schnallen um den Riemen mit rotem Nähgarn geschlossen sind.
- ✓ Schließen Sie den Riemen mit rotem Nähgarn.
- ✓ Legen Sie den verstellbaren Riemen um Ihren Nacken.
- ✓ Führen Sie den äußersten Magnetverschluss mit blauen Nähgarn (denjenigen, der am weitesten vom Körper entfernt ist) zur Schnalle, er schließt sich dann sozusagen ‚automatisch‘.
- ✓ Führen Sie den inneren Verschluss zur Schnalle, um den Riemen zu befestigen.
- ✓ Legen Sie den Riemen mit grünen Nähgarn im Magnetverschluss.
- ✓ Verwenden Sie den separat liegenden Riemen zur Befestigung des Unterarms.

Pflegehinweise

Verwendeten Materialien: Maschenware aus Baumwolle und/oder Polyamid und/oder Polyester.

Reinigung: Die UomoFit in einer milden, lauwarmen Seifenlauge von Hand waschen. Zum Trocknen aufhängen.

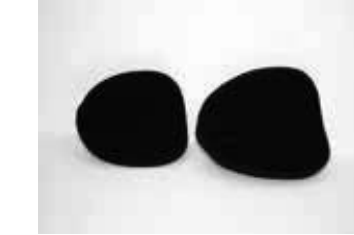
 Nicht auswringen. Nicht bügeln. Die UomoFit ist nicht geeignet für die Reinigung in Waschmaschine oder Trockner.



Garantie

Es gelten die aktuell gültigen allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Zubehör



1 x extra Schaumkussen



verstellbarer Riemen



Riemen für Unterarm

magnetische Schallen



für müheloses Schließen



UOMOFIT ER
S-FIT-40-007 | S-FIT-40-008

Handleiding
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung

Gebruiksdoel

De UomoFit ER is een draagbaar, niet-steriele schouderbrace bedoeld voor tijdelijke immobilisatie en ondersteuning van de gekwetsteerde schouder.

Indicaties

De UomoFit ER is bedoeld na:

- ✓ Bankhart repair;
- ✓ Herstel van het kapsel;
- ✓ Herstel of verrekking van het zacht weefsel;
- ✓ Schouderinstabiliteit of blessure aan de schouder.

De finale beslissing over het gebruik en de aanlegmethode dient gemaakt te worden door de medische zorgkundige.

Contra-indicaties

- ⚠ De UomoFit mag niet worden gedragen door personen met een pacemaker.

Aanleginstructies

- ✓ Breng de onderarm in een neutrale positie, dit wil zeggen parallel met uw lichaam. De vingers wijzen naar voren.
- ✓ Zorg dat de magnetische gespen gesloten zijn rond de riem met het rode stiksel.
- ✓ Sluit de riem met het rode stiksel.
- ✓ Plaats de aanpasbare riem rond de nek.
- ✓ Breng het buitenste magnetische slot met het blauwe stiksel (deze die het verst van het lichaam verwijderd is) naar de gesp en het zal automatisch sluiten.
- ✓ Breng het binnenste slot naar de gesp om de riem te bevestigen.
- ✓ Plaats de riem met het groene stiksel in het slot.
- ✓ Gebruik de alleenstaande riem om uw voorarm vast te maken.

Onderhoudsinstructies

Gebruikte materialen: Gebreide stof gemaakt van katoen en / of polyamide en/of polyester.

Reinigen: Was de UomoFit met de hand in een lauwwarm en mild zeepsopje. Hang daarna op om te drogen.

- ⚠ Niet uitwringen. Niet strijken.
- Steek de UomoFit niet in de wasmachine of droogkast.



Garantie

Huidig geldende legale voorwaarden van toepassing.

Accessoires



1 x extra schuimkussen



verstelbare riem



riem voor onderarm

magnetische gespen



voor makkelijk sluiten

Utilisation prévue

L'UomoFit ER est un dispositif portable, non stérile destinée à l'immobilisation et le soutien temporaire de l'épaule blessé.

Indications

L'UomoFit est approprié après:

- ✓ Reconstruction après une lésion Bankart;
- ✓ Décalages capsulaires;
- ✓ Reconstruction/lésion des parties molles ou instabilités;
- ✓ L'instabilité ou des blessures de l'épaule.

Contra-indications

- ⚠ Des patients avec un pacemaker ne peuvent pas porter l'UomoFit.

Instructions d'application

- ✓ Mettez votre avant-bras dans une position neutre dans le sling, ça veut dire parallèlement avec votre corps. Les doigts désignent vers l'avant.
- ✓ Veillez que les boucles magnétiques soient fermées autour du ruban du coussin d'abduction avec le markage rouge.
- ✓ Fermez le ruban du coussin de l'abduction avec le markage rouge.
- ✓ Placez le ruban sur mesure autour du cou.
- ✓ Attachez la serrure magnétique extérieure avec le markage bleu (qui est le plus éloigné de votre corps) à la boucle. Le système magnétique permet une fermeture automatique.
- ✓ Attachez la serrure magnétique intérieure à la boucle afin de fixer le ruban.
- ✓ Mettez le ruban avec le markage vert dans la fermeture.
- ✓ Utilisez le ruban qui reste avec le markage vert pour attacher votre avant-bras.

Conseils d'entretien

Matériaux utilisés: Tissu maille fait de coton et/ou polyamide et / ou polyester.

Nettoyer: Laver l'UomoFit à la main dans l'eau savonneuse et tiède. Suspender pour sécher.

- ⚠ Ne pas tordre. Ne pas repasser.
- Ne mettre pas l'UomoFit dans un lave-linge ou un sèche-linge.



Garantie

Conditions légales actuellement en vigueur.

Accessoires



1 x coussin en mousse supplémentaire



rubans sur mesure



ruban pour avant-bras

boucles magnétiques



pour une fermeture facile



Important notes

- The brace is recommended for one user only.
- The brace is not intended to be applied on breached skin.
- Respect the cleaning instructions.
- Remove device before showering.

If allergic skin rashes occur, please consult your physician. Any serious incidents that occurred in relation to this device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the member state in which the user is established.



Remarques importantes

- L'orthèse n'est recommandée que pour un seul utilisateur.
- Ne portez pas l'orthèse sur la peau endommagée.
- Respectez les instructions d'entretien.
- Enlevez l'orthèse avant de prendre une douche.

En cas d'éruptions cutanées allergiques, consultez votre médecin. Tout incident grave lié à cet dispositif doit être rapporté au fabricant et l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et / ou patient est établi.



Belangrijke aanwijzingen

- De brace is slechts aangewezen voor één gebruiker.
- De brace dient niet te worden gedragen over beschadigde huid.
- Respecteer de onderhoudsinstructies.
- Verwijder de brace alvorens te douchen.

Indien tekenen van huidallergieën optreden, gelieve uw arts te contacteren. Ernstige ongevallen die zich voordoen dienen gemeld te worden bij de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker en / of patiënt gevestigd is.



Wichtige Hinweise

- Die Orthese wird nur zum Gebrauch an einem Person empfohlen.
- Benutzen Sie die Orthese nur auf unverletzter Haut.
- Respektieren Sie die Pflegehinweise.
- Ziehen Sie die Orthese aus vor dem Duschen.

Schwere Vorfälle die in Zusammenhang mit dem tragen der Orthese auftreten sollten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats in dem der Gebraucher ansässig ist gemeldet werden.